

Education Bureau Circular Memorandum No. 23/2023

From: Secretary for Education

To: Supervisors/Heads of all
Secondary Schools – for
necessary action

Ref: EDB/CDI/ApL/07-02-23

Date: 21 April 2023

Applied Learning Courses (2024-26 Cohort; 2026 HKDSE¹)

(Note: This circular memorandum should be read by heads and teachers of all secondary schools.)

Summary

The purpose of this circular memorandum is to announce the implementation details for the Applied Learning (ApL) courses (2024-26 Cohort; 2026 HKDSE), and invite schools to offer ApL courses and submit applications for their students.

Details

I. Basic Information

Course Features

2. There are three categories of subjects under the HKDSE: Category A (subjects under the Key Learning Areas), Category B (ApL), and Category C (Other Languages). In addition to the four Category A core subjects (i.e. Chinese Language, English Language, Mathematics, and Citizenship and Social Development), students may study elective subjects under Category A, Category B, and Category C, in accordance with their interests, aspirations and abilities, so as to facilitate their diversified development.

3. ApL is a valued senior secondary elective subject which complements subjects under the other two categories to form a flexible subject combination that helps enrich students' subject choices and cater for learner diversity, providing broad and balanced learning experiences for students. The courses focus on practical learning elements linked to broad professional and vocational fields with dual emphasis on theory and practice. It develops students' knowledge, generic skills, proper values and attitudes through providing simulated or authentic contexts, as well as enhances students' understanding of vocational and professional education and training (VPET), preparing them for further studies and work in future.

4. ApL covers six Areas of Studies, namely Creative Studies; Media and Communication; Business, Management and Law; Services; Applied Science; and Engineering and Production. In addition, Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students) (ApL(C)) is provided exclusively for non-Chinese speaking (NCS) students meeting specified circumstances².

5. For important information such as assessment requirement, attendance requirement and recognition of ApL, etc., please refer to *Annex I*.

¹ HKDSE refers to the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination.

² Students who have learned Chinese Language for less than six years while receiving primary and secondary education; or students who have learned Chinese Language for six years or more in schools, but have been taught an adapted and simpler Chinese Language curriculum not normally applicable to the majority of students in local schools.

6. ApL courses are Category B subjects of the HKDSE. All senior secondary students studying the curriculum prepared by the Curriculum Development Council and published for use in schools by the Education Bureau (EDB) may take a maximum of two ApL courses as elective subjects³ in accordance with their interests and aspirations. NCS students meeting specified circumstances can also take one ApL(C) course. Guidelines for nominating students to take ApL courses and ApL(C) courses are provided respectively at *Annex 2* and *Annex 3*.

7. The duration of each ApL course (except ApL(C)) is 180 contact hours, generally spanning two school years at the senior secondary level, commencing either at Secondary 4 (S4)⁴ (complete at Secondary 5 (S5)) or S5 (complete at Secondary 6 (S6)). The duration of each ApL(C) course is 270 contact hours, spanning S4 to S6. The results of ApL subjects for the 2024-26 cohort will be released on the results release day of the 2026 HKDSE⁵. Candidates must apply for ApL subjects through their schools in the examination year.

Modes of Implementation

8. Schools may adopt the following two non-exclusive modes in implementing ApL courses to suit their school contexts. Details of the implementation modes are as follows:

Mode 1	Lessons to be held mainly on Saturdays at the venues of the course providers and delivered by tutors recognised by the course providers. Schools should arrange their students to attend the lessons according to the timetables set by the course providers.
Mode 2	<ul style="list-style-type: none"> • Classes are open only to students from eligible schools having entered into special agreements with the relevant course providers. Lessons can be held on weekdays or Saturdays and are taught by tutors recognised by the course providers. Subject to the facilities and equipment required for the individual courses, lessons can be held in schools and/or at the venues of the course providers. Schools have to reach an initial agreement and formulate the implementation details with the course providers, including the timetables, class venues and provision of facilities, etc. (Remark: To cater for students' diversified learning and development needs, schools should carefully consider the number of classes of individual courses to be offered. EDB / course providers will contact the schools concerned, if necessary, to understand their situation and provide advice.) • Schools may also consider collaborating with other schools to offer ApL courses with the support of the course providers. For instance, schools in the same/nearby districts may jointly offer one or more ApL courses with agreed implementation details including timetables, class venues, provision of facilities, etc. to enrich subject choices for their students. • Schools interested in offering ApL courses in Mode 2 should submit the form(s) at <i>Annex 4</i> (for ApL courses commencing at S4), <i>Annex 5</i> (for ApL courses commencing at S5) and/or <i>Annex 6</i> (for ApL(C)) <u>to EDB via the course providers concerned.</u>

³ Generally, students can take a maximum of two ApL courses (except ApL(C)) as elective subjects throughout his/her studies at the senior secondary level.

⁴ The piloting of the commencement of ApL courses at S4 was first implemented in Mode 2 in the 2013/14 school year. In the 2020/21 school year, in order to take forward the recommendations made in the final report of the Task Force on Review of School Curriculum, EDB has regularised the commencement of ApL at S4 so that students would complete the 180-hour ApL courses at S5.

⁵ For students who repeat Secondary 4, Secondary 5 or defer taking Applied Learning courses due to special circumstances, please contact the Applied Learning Section of EDB or the Hong Kong Examinations and Assessment Authority for the administrative and results release arrangements if necessary.

Funding Arrangement

9. Aided, government and caput schools, schools under the Direct Subsidy Scheme and special schools operating senior secondary classes offering the local curriculum are eligible for the Diversity Learning Grant (DLG) for ApL and Student Grant for ApL(C) to offer ApL and ApL(C) courses and to pay the course fees charged by the respective course providers. Schools receiving the grants are **NOT** allowed to charge students any course fees. In case a student also takes the adapted ApL course(s), each adapted ApL course will be counted as an ApL course in the funding arrangement. Please refer to the funding and accounting arrangements at *Annex 7* and *Annex 8*.

II. Applied Learning Courses offered for the 2024-26 Cohort (2026 HKDSE)

10. Regarding the 2024-26 cohort, i.e. the cohort of students sitting the 2026 HKDSE, EDB has already approved the offer of a total of 60 ApL courses to schools and students, including two pilot ApL courses, three ApL(Vocational English) (ApL(VocE)) courses and three ApL(C) courses. The course list is provided at *Annex 9*. The course information (including course synopses, key elements in learning and teaching) of the ApL courses will be uploaded to the EDB website (www.edb.gov.hk/apl/en) in due course. Contact information of the course providers is available on the EDB website (www.edb.gov.hk/apl/en/course-providers). According to the prevailing arrangement, schools should arrange for students taking the ApL courses (2024-26 Cohort; 2026 HKDSE) to apply for entering the relevant ApL subjects in the 2026 HKDSE regardless of whether the students commence their study of ApL courses at S4 or S5.



Pilot Applied Learning Courses

11. To explore the future development of ApL (including greater engagement of industries), EDB had approved the offer of two Pilot ApL Courses⁶: “Tech Basics” and Multimedia Storytelling”. The organisations participating in the pilot courses include the course provider (the School of Continuing Education of the Hong Kong Baptist University) and all participating schools.

Applied Learning (Vocational English)

12. Introduced since the 2020/21 school year, ApL(VocE) is designed to enhance the learning opportunities of students with diverse learning needs, particularly those who benefit from a strong practical orientation in English language learning. Through ApL(VocE), students can advance their English communication skills and career-related competencies in simulated applied learning contexts related to work and social situations. **English Language is a core subject under the local senior secondary curriculum⁷; senior secondary students with an interest in VPET may consider taking ApL(VocE) as an elective subject** to prepare themselves for further studies or career pursuits. The duration of each ApL(VocE) course is 180 contact hours. For more information about ApL(VocE), please visit the EDB webpage: www.edb.gov.hk/apl/ApL_Eng.



⁶ Pilot ApL Courses are a part of the CLAP-TECH project that aims to develop a learning pathway with the engagement of industries. The learning pathway starts with students taking “Pilot ApL Course — Tech Basics” or “Pilot ApL Course — Multimedia Storytelling”, and provides an opportunity for those with HKDSE results meeting the minimum entry requirements for sub-degree programmes to articulate to a related Higher Diploma programme.

⁷ Under the adapted curriculum for students with intellectual disabilities, English Language is not a core subject.

13. Students' assessment results in ApL(VocE) are reported in three levels: "Attained", "Attained with Distinction (I)", and "Attained with Distinction (II)" on the HKDSE certificate. **The result in this subject is not deemed equivalent to any level in the HKDSE English Language Examination, nor can it be used as an alternative qualification for English Language.**

Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)

14. ApL(C), introduced since the 2014/15 school year, is designed to provide a simulated applied learning context to help NCS students build a foundation for using Chinese in the workplace and obtain an alternative Chinese language qualification to prepare them for further studies and career pursuits. In the language learning process, students apply listening, speaking, reading, and writing skills in an integrated way and learn the Chinese language in different contexts.

15. Schools admitting NCS students should consider whether to offer ApL(C) courses at S4 taking into account the language ability, interests and aspirations of their NCS students. Please refer to the guidelines for nominating students to take ApL(C) courses at Annex 3, and other relevant information on ApL(C) on the EDB website (www.edb.gov.hk/en/aplc).



III. Application Procedures and Relevant Information

Application Procedures

16. Schools intending to offer ApL courses and ApL(C) courses should submit applications for their students via the "ApL Module" in the WebSAMS during the following application periods, and arrange the student applicants to participate in the selection arrangements to be announced by the course providers in due course. The application periods are as follows:

Course	Target Student	Application Period
ApL	Students intending to take ApL courses commencing at S4 in the 2023/24 school year	21 April to 25 May 2023
	Students intending to take ApL courses commencing at S5 in the 2024/25 school year	23 February to 2 April 2024
ApL(C)	S4 NCS students intending to take ApL(C) courses in the 2023/24 school year	10 October to 6 November 2023

17. Schools may make reference to the application procedures stated in the "User Manual for the ApL Module in WebSAMS" uploaded on the website: cdr.websams.edb.gov.hk/ (path: home page > system documents > user manual > Applied Learning). The important dates on offering ApL and ApL(C) courses are given at Annex 10 to Annex 12.



Support for Students and Parents

18. Schools should arrange appropriate activities for both students and parents to deepen their understanding of ApL courses and provide students with guidance on subject selection in order to help them make informed choices. For example, schools may organise talks for students and parents, distribute the ApL course prospectus/leaflet, encourage them to participate in the ApL courses exhibition, Taster Programmes and refer to the online resources prepared by the course providers. For the details of the course exhibition and Taster Programmes, please refer to Annex 13.

Support for Teachers

19. To facilitate schools in implementing ApL courses for the 2024-26 cohort, EDB will organise a briefing session on 8 May 2023, as well as professional development programmes/seminars for teachers in the 2023/24 school year. Details will be announced through the Training Calendar System in due course.

Enquiry

20. Please refer to the Frequently Asked Questions (FAQs) on ApL and other relevant information on the ApL webpage (www.edb.gov.hk/apl/en). For enquiries, please call the following contact persons:.



- | | |
|---|---|
| (a) General enquiries | Applied Learning Section (Tel: 3698 3186) |
| (b) ApL(C) – curriculum matters | Ms Amy LEE (Tel: 3540 7411) |
| (c) English-related ApL courses
– curriculum matters | Ms Jane CHENG (Tel: 2892 5454) |
| (d) WebSAMS – technical support | Systems and Information Management Section (Tel: 2166 1150) |

Ms Joanne WONG
for Secretary for Education

c.c. Heads of Sections – *for information*

Important Information on Applied Learning

Quality Assurance

1. The Education Bureau (EDB) has institutionalised an Applied Learning (ApL) quality assurance mechanism involving the Curriculum Development Council Committee on ApL, the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications and the Hong Kong Examinations and Assessment Authority (HKEAA) to ensure that courses are developed according to the design principles; the curriculum is delivered as designed; and the learning outcomes of students can meet the set standards.

Assessment Requirement

2. ApL courses are Category B subjects of the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE), and there is no public examination for ApL subjects. The assessment of each ApL subject comprises six to ten tasks undertaken within the period of study. Course providers will conduct the assessments of their respective ApL subjects while the HKEAA is responsible for moderation of the assessment results submitted by the course providers. After moderation, the results of “Attained” or above will be recorded on the HKDSE certificate.

Attendance Requirement

3. Students taking ApL courses are required to attend lessons (e.g. lecture and e-learning) and other learning activities (e.g. application and practice activities, site visits and project learning) arranged by the course providers. Schools should avoid arranging compulsory school activities for students during the ApL lesson time to support their learning, and also remind students to attend ApL lessons punctually. **The attendance rate of ApL courses has to reach at least 80% of the total contact hours.** To keep schools informed of students’ learning progress and attendance to facilitate the provision of support to students, EDB will provide interim results and attendance reports of the students to schools.

Reporting of Performance

4. The reporting of students’ performance in ApL subjects (except for ApL(C)) is by three levels, namely, “Attained”, “Attained with Distinction (I)” and “Attained with Distinction (II)”. Performance of “Attained with Distinction (I)” is deemed comparable to Level 3 of Category A subjects of the HKDSE; and “Attained with Distinction (II)” is deemed comparable to Level 4 or above of Category A subjects of the HKDSE. **As for ApL(C), students’ performance is reported as “Attained” and “Attained with Distinction”.** For all ApL subjects, candidates with performance below the standard of “Attained”, or whose attendance rates are below 80%, will be designated as “Unattained” and the results will not be reported on the HKDSE certificate.

Recognition

5. In addition to the HKDSE qualification, students who have successfully completed ApL courses that are registered in the Qualifications Register as certificate programmes at Qualifications Framework (QF) Level 3 will obtain a QF Level 3 certificate issued by the course providers. **ApL(C) is pegged at QF Level 1 to Level 3, whereas ApL(VocE) is pegged at QF Level 2 to Level 3.** Students taking ApL(C)/ApL(VocE) will obtain the respective QF certificate(s) issued by the course providers upon meeting the assessment and attendance requirements of different QF levels of the courses. Details are available at the Qualifications Register website (www.hkqr.gov.hk).



Further Studies and Employment

6. All along, student admission in tertiary institutions has followed the principle of institutional autonomy. For further studies in undergraduate programmes, tertiary institutions value the learning experiences that students acquire in ApL. ApL subjects are recognised as elective subjects, or considered for award of extra bonus or additional information, varying by individual institutions, faculties or programmes.

7. For further studies in sub-degree programmes, students with Level 2 or above in five HKDSE subjects (including Chinese Language and English Language) are eligible to apply for admission to Associate Degree or Higher Diploma Programmes. In general, each student is allowed to use up to a maximum of two ApL subjects in the application. For details, please refer to the relevant websites of individual institutions or the EDB website (www.edb.gov.hk/apl/en/quality-assurance-and-recognition).



8. ApL(C) provides NCS students with an additional channel to obtain an alternative Chinese Language qualification. **For the purpose of admission to post-secondary education programmes, ApL(C) is in general accepted as an alternative Chinese Language qualification, but it is not considered an elective subject** (please refer to the EDB Circular Memorandum No. 40/2017 for details). Currently, University Grants Committee-funded universities and most post-secondary institutions accept ApL(C) as an alternative qualification in Chinese Language for the admission of NCS students with “Attained” as the minimum grade required. For details on recognition, please refer to the relevant websites of individual institutions or the EDB website (www.edb.gov.hk/apl/en/quality-assurance-and-recognition).





9. For employment, the Civil Service Bureau (CSB) accepts students’ ApL results in the HKDSE (including “Attained” and “Attained with Distinction”, up to a maximum of two ApL subjects) in civil service appointments. For details, please refer to the website of CSB (www.csb.gov.hk/english/info/2170.html). The CSB also accepts “Attained” and “Attained with Distinction” in ApL(C) as meeting the Chinese language proficiency requirements of relevant civil service ranks. For details, please also refer to the website of CSB (www.csb.gov.hk/english/admin/appoint/35.html).







Guidelines on Nominating Students for Applied Learning Courses
(excluding Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students))

Schools may refer to the following guidelines in nominating students for Applied Learning (ApL) courses:

- For diversified learning, a flexible combination of ApL with core subjects, elective subjects and Other Learning Experiences helps provide theoretical and applied learning opportunities to cater for students' diverse learning needs.
- Schools should provide guidance to students in choosing ApL courses according to their interests and aspirations.
- Schools should **NOT** prioritise their nominations simply based on students' academic results.
- Generally, each student can **take a maximum of two** ApL courses (excluding Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)) throughout his/her studies at the senior secondary level. If applying for two ApL courses, students have to list their choices in order of preference. Students have to go through a selection process, after which they may opt to accept offers of **one or two ApL** courses based on their preferences.
- Before collecting students' personal data, schools must seek students' consent and provide the "Student Agreement Form" to students who apply for and take ApL courses. The form can be downloaded at the EDB website (www.edb.gov.hk/apl/en/forms-download). The completed forms should then be collected for retention by the school. In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, schools should ensure that all students' personal data are handled by authorised personnel of the schools only. 
- For students with **special educational needs**, schools may opt to submit supplementary information, along with their applications for ApL courses, for reference of the course provider(s) concerned. The form can be downloaded from the website of the Education Bureau (EDB) (www.edb.gov.hk/apl/en/forms-download). The completed form should be sent to EDB via fax at 2714 2456 for transmission to the course provider(s) concerned as reference. The course provider(s) may contact the schools concerned to make special arrangements for selection interviews if deemed necessary. EDB encourages schools to keep in close contact with the course providers about the special educational needs of students, so as to support student learning in the ApL courses. 

Guidelines on Nominating Students for Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)

Schools may refer to the following guidelines in nominating students for Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students) (ApL(C)):

- ApL(C) is introduced to provide an additional channel exclusively for **non-Chinese speaking (NCS) students** meeting specified circumstances to obtain an alternative Chinese language qualification to prepare them for further studies and career pursuits.
- Students meeting specified circumstances are those who have learned Chinese Language for less than six years while receiving primary and secondary education; or students who have learned Chinese Language for six years or more in schools, but have been taught an adapted and simpler Chinese Language curriculum not normally applicable to the majority of students in local schools.
- ApL(C) **emphasises application and practice, taking daily life or vocational areas as the learning context**. Schools should assist NCS students in considering applying for ApL(C) according to their language ability, interests and aspirations, and provide guidance and support for NCS students in choosing the appropriate Chinese language curriculum. Each NCS student **can apply for and take one ApL(C) course only**.
- NCS students who aspire to apply for and take ApL(C) should have basic language competency to enable them to learn the Chinese language through different modes of activities in a simulated applied learning context. At the point of entry for the study of ApL(C) courses, they are expected to have achieved most of the learning outcomes of the “Chinese Language Curriculum Second Language Learning Framework” (“Learning Framework”) at level 4 or above. Upon completion of ApL(C) courses, NCS students are expected to have achieved the relevant learning outcomes of the “Learning Framework” at level 6 or above. Details of the Learning Framework are available at the EDB website (www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/second-lang.html). 
- Before collecting students’ personal data, schools must seek students’ consent by providing all ApL course applicants with the “Student Agreement Form”. The form can be downloaded at the EDB website (www.edb.gov.hk/apl/en/forms-download). The completed forms should then be collected for retention by the school. In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, schools should ensure that all students’ personal data can only be handled by authorised personnel of the schools. 
- For students with **special educational needs**, schools may opt to submit supplementary information, along with their applications for ApL(C) courses, for reference of the course provider(s) concerned. The form can be downloaded from the website of the Education Bureau (EDB) (www.edb.gov.hk/apl/en/forms-download). The completed form should be sent to EDB via fax at 2714 2456 for transmission to the course provider(s) concerned as reference. The course provider(s) may contact the schools concerned to make special arrangements for selection interviews if deemed necessary. EDB encourages schools to keep in close contact with the course providers about the special educational needs of students, so as to support student learning in the ApL(C) course. 
- For details of ApL(C) courses, please refer to the ApL(C) website (www.edb.gov.hk/en/aplc). 

**Applied Learning Courses
(2024-26 Cohort; 2026 HKDSE)**

Annex 4

Details for Courses Offering in Mode 2

(Applicable to Course Commencement at Secondary 4 in the 2023/24 school year)

- Schools intending to offer Applied Learning (ApL) courses in Mode 2 have to reach an initial agreement, formulate the implementation details with the course providers (e.g. timetabling arrangement, class venues and provision of facilities, etc), as well as complete and return the form **to the course providers concerned on or before 25 May 2023 for onward submission to EDB.**
- Schools intending to offer two or more ApL courses in Mode 2 should provide separate information of this Annex for each ApL course.
- For enquiries, please contact the ApL Section, Curriculum Development Institute, EDB at 3698 3186.

I. School and Contact Person Information

School name												
School address												
School no.					-						School tel. no.	
Name of contact person						Post						
Tel. no.		Fax no.		Email								

II. Class information

Course name			
Subject code		Course provider	
Is the course offered in collaboration with other schools? * <i>(If yes, please fill in Part III.)</i>	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Estimated no. of students (Students from other schools should NOT be included) (Remark: When formulating the implementation details with the course providers, the school should ensure that the number of students in each class for individual course should <u>NOT</u> exceed the maximum class size approved for the course.)	
Class venue*	<input type="checkbox"/> School campus (Class venue: _____ Room) # <input type="checkbox"/> Venues of the course providers		
Class timetabling arrangement*	<input type="checkbox"/> Weekly basis <input type="checkbox"/> Cycle		
	<input type="checkbox"/> to be conducted within the school timetable <input type="checkbox"/> to be conducted after school		

* Please put a “√” in the appropriate box.

If schools offer courses provided by CICE, HKCT or HKIT, the respective schools and course providers should complete the application for extension of the school premises before course commencement.

III. Information on the ApL courses to be offered in collaboration with other schools
(if applicable)

Start date (month/year)		End date (month/year)		
Remarks*	1. Has your school already reached an initial agreement with other school(s) in offering the ApL course through collaboration? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No 2. Is your school willing to provide venues/facilities for conducting ApL lessons for students of other schools? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No			
Information on the collaborating school(s) (if applicable)	School name		Host school (Use “√” to indicate)	No. of students
	1			
	2			
	3			
	4			

* Please put a “√” in the appropriate box.

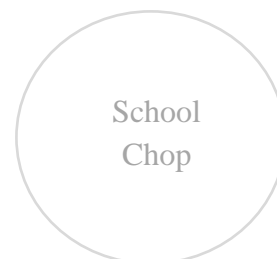
IV. Declaration by the Principal

I confirm that my school intends to offer the above ApL course(s) in Mode 2.

Signature of Principal : _____

Name of Principal: _____

Date: _____



V. Declaration by course providers (To be completed by course providers[^])

- I/We understand and agree that the school intends to offer the above ApL courses in Mode 2, and has/have reached an initial agreement with the school on the implementation details (e.g. timetabling arrangement, class venues and provision of facilities, etc).
- I/We confirm that the number of students in each class does not exceed the maximum class size approved.

Name of course provider: _____

Name of contact person: _____

Post of contact person: _____

Tel. no.: _____

Signature: _____

Date: _____



[^] Course providers should return the completed Annex 4 for each course via email to aplapplication@edb.gov.hk on or before 2 June 2023 for EDB’s processing.

**Applied Learning Courses
(2024-26 Cohort; 2026 HKDSE)**

Annex 5

Details for courses offering in Mode 2

(Applicable to Course Commencement at Secondary 5 in the 2024/25 school year)

- Schools intending to offer Applied Learning (ApL) courses in Mode 2 have to reach an initial agreement, formulate the implementation details with the course providers (e.g. timetabling arrangement, class venues and provision of facilities, etc), as well as complete and return the form **to the course providers concerned on or before 2 April 2024 for onward submission to EDB.**
- Schools intending to offer two or more ApL courses in Mode 2 should provide separate information of this Annex for each ApL course.
- For enquiries, please contact the ApL Section, Curriculum Development Institute, EDB at 3698 3186.

I. School and Contact Person Information

School name																	
School address																	
School no.								-								School tel. no.	
Name of contact person														Post			
Tel. no.				Fax no.				Email									

II. Class information

Course name							
Subject code				Course provider			
Is the course offered in collaboration with other schools? * <i>(If yes, please fill in Part III.)</i>	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No			Estimated no. of students (Students from other schools should NOT be included) (Remark: When formulating the implementation details with the course providers, the school should ensure that the number of students in each class for individual course should <u>NOT</u> exceed the maximum class size approved for the course.)			
Class venue*	<input type="checkbox"/> School campus (Class venue: _____ Room) # <input type="checkbox"/> Venues of the course providers						
Class timetabling arrangement*	<input type="checkbox"/> Weekly basis <input type="checkbox"/> Cycle						
	<input type="checkbox"/> to be conducted within the school timetable <input type="checkbox"/> to be conducted after school						

* Please put a “√” in the appropriate box.

If schools offer courses provided by CICE, HKCT or HKIT, the respective schools and course providers should complete the application for extension of the school premises before course commencement.

III. Information on the ApL courses to be offered in collaboration with other schools
(if applicable)

Start date (month/year)		End date (month/year)		
Remarks*	1. Has your school already reached an initial agreement with other school(s) in offering the ApL course through collaboration? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No 2. Is your school willing to provide venues/facilities for conducting ApL lessons for students of other schools? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No			
Information on the collaborating school(s) (if applicable)	School name		Host school (Use “√” to indicate)	No. of students
	1			
	2			
	3			
	4			

* Please put a “√” in the appropriate box.

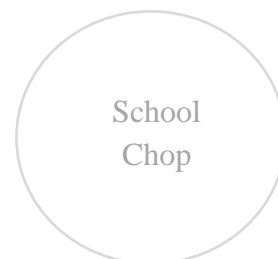
IV. Declaration by the Principal

I confirm that my school intends to offer the above ApL course(s) in Mode 2.

Signature of Principal : _____

Name of Principal: _____

Date: _____



V. Declaration by course providers (To be completed by course providers[^])

- I/We understand and agree that the school intends to offer the above ApL courses in Mode 2, and has/have reached an initial agreement with the school on the implementation details (e.g. timetabling arrangement, class venues and provision of facilities, etc).
- I/We confirm that the number of students in each class does not exceed the maximum class size approved.

Name of course provider: _____

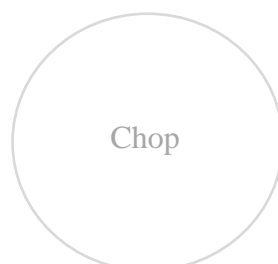
Name of contact person: _____

Post of contact person: _____

Tel. no.: _____

Signature: _____

Date: _____



[^]Course providers should return the completed Annex 5 for each course via email to aplapplication@edb.gov.hk on or before 9 April 2024 for EDB’s processing.

**Applied Learning Courses (for non-Chinese speaking students)
(2024-26 Cohort; 2026 HKDSE)**

Annex 6

Details for Courses Offering in Mode 2

(Applicable to Course Commencement at Secondary 4 in the 2023/24 school year)

- Schools intending to offer Applied Learning Courses (for non-Chinese speaking students) (ApL(C)) in Mode 2 have to reach an initial agreement, formulate the implementation details with the course providers (e.g. timetabling arrangement, class venues and provision of facilities, etc), as well as complete and return the form **to the course providers concerned on or before 6 November 2023 for onward submission to EDB.**
- Schools intending to offer two or more ApL(C) courses in Mode 2 should provide separate information of this Annex for each ApL course.
- For enquiries, please contact the ApL Section, Curriculum Development Institute, EDB at 3698 3186.

I. School and Contact Person Information

School name																							
School address																							
School no.												-										School tel. no.	
Name of contact person															Post								
Tel. no.					Fax no.					Email													

II. Class information

Course name												
Subject code					Course provider							
Is the ApL(C) course offered in collaboration with other schools? * <i>(If yes, please fill in Part III.)</i>	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No				Estimated no. of students (Students from other schools should NOT be included) (Remark: When formulating the implementation details with the course providers, the school should ensure that the number of students in each class for individual course should <u>NOT</u> exceed the maximum class size approved for the course.)							
Class venue*	<input type="checkbox"/> School campus (Class venue: _____ Room) # <input type="checkbox"/> Venues of the course providers											
Class timetabling arrangement*	<input type="checkbox"/> Weekly basis <input type="checkbox"/> Cycle											
	<input type="checkbox"/> to be conducted within the school timetable <input type="checkbox"/> to be conducted after school											

* Please put a “√” in the appropriate box.

If schools offer courses provided by HKCT, the respective schools and course providers should complete the application for extension of the school premises before course commencement.

III. Information on the ApL(C) courses to be offered in collaboration with other schools
(if applicable)

Start date (month/year)		End date (month/year)		
Remarks*	1. Has your school already reached an initial agreement with other school(s) in offering the course through collaboration? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No 2. Is your school willing to provide venues/facilities for conducting ApL(C) lessons for students of other schools? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No			
Information on the collaborating school(s) for offering ApL(C) courses (if applicable)	School name		Host school (Use “√” to indicate)	No. of students
	1			
	2			
	3			
	4			

* Please put a “√” in the appropriate box.

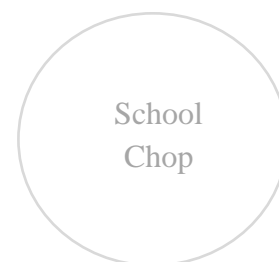
IV. Declaration by the Principal

I confirm that my school intends to offer the above ApL(C) course(s) in Mode 2.

Signature of Principal : _____

Name of Principal: _____

Date: _____



V. Declaration by course providers (To be completed by course providers[^])

- I/We understand and agree that the school intends to offer the above ApL(C) courses in Mode 2, and has/have reached an initial agreement with the school on the implementation details (e.g. timetabling arrangement, class venues and provision of facilities, etc).
- I/We confirm that the number of students in each class does not exceed the maximum class size approved.

Name of course provider: _____

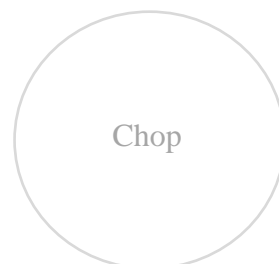
Name of contact person: _____

Post of contact person: _____

Tel. no.: _____

Signature: _____

Date: _____



[^] Course providers should return the completed Annex 6 for each course via email to aplapplication@edb.gov.hk on or before 13 November 2023 for EDB’s processing.

**Funding and Accounting Arrangements for
Diversity Learning Grant for Applied Learning
(2024-26 Cohort; 2026 HKDSE)**

Annex 7

Diversity Learning Grant

1. The Diversity Learning Grant (DLG) supports aided, government and caput schools, schools under the Direct Subsidy Scheme (DSS) and special schools operating senior secondary classes, in offering a diversified local curriculum to cater for students' needs. It is a cash grant for aided secondary schools, caput schools, DSS secondary schools and special schools. For government secondary schools, it is in the form of budget allocation.

2. The DLG for Applied Learning (ApL) will be provided to eligible schools on a yearly basis for the implementation of ApL courses provided by the course providers and approved by the Education Bureau (EDB). Schools receiving the grant are NOT allowed to charge students any course fees.

Ambit

3. Students in eligible schools studying the senior secondary curriculum prepared by the Curriculum Development Council and published for use in schools by EDB and studying ApL courses are subsidised under the DLG for ApL⁸. Generally, each eligible student is entitled to funding for a **maximum of two** ApL courses throughout his/her studies at the senior secondary level (excluding Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)).

4. The DLG for ApL for the 2024-26 cohort can only be used to subsidise students to take ApL courses for the 2024-26 cohort and cannot be mixed with the DLG for ApL for other cohorts. The funding must be used for the payment of ApL course fees to be charged by the course providers. It must not be used for Other Languages and Other Programmes (which are supported by other categories of the DLG), and other purposes such as capital purchases, overheads or maintenance, etc.

Funding Arrangement

5. Schools will be disbursed/allocated with an amount of DLG for ApL which is equal to the total course fee of ApL courses enrolled by eligible students. The DLG for ApL for the 2024-26 cohort will be disbursed/allocated to schools in **two equal instalments** during the two-year course duration. Details of the funding arrangement are as follows:

Funding arrangement	ApL courses commencing at Secondary 4 in the 2023/24 school year	ApL courses commencing at Secondary 5 in the 2024/25 school year
First instalment		
Schools will be informed by EDB of the provisional amount of the grant*	August 2023	August 2024
Disbursement/allocation of the grant to schools by EDB	November 2023	November 2024

⁸ Students no longer meeting the requirements as stated in paragraph 3 above due to any reason (e.g. departed from schools) will not be eligible for the DLG for ApL. However, if such students have successfully completed their first year study of ApL courses, they may continue their second year study of ApL courses at their own expense with the consent of the respective course providers and EDB.

Funding arrangement	ApL courses commencing at Secondary 4 in the 2023/24 school year	ApL courses commencing at Secondary 5 in the 2024/25 school year
Second instalment		
Schools will be informed by EDB of the provisional amount of the grant *	August 2024	August 2025
Disbursement/allocation of the grant to schools by EDB	November 2024	November 2025

* EDB will inform schools of the provisional amount of DLG for ApL via the Fast Information Transmission System – School Messaging Module (SMM). Schools should verify the student enrolment information and the amount of allocation of the DLG for ApL as stated in the Notice for Provisional Amount of DLG for ApL, as well as validate the information (including student reference number, student name, class, course details, etc.) in the WebSAMS. Upon receipt of the confirmation from schools, disbursement/allocation of the DLG for ApL will be made by EDB based on the actual number of students (based on the headcount of the respective cohort). Details of the arrangement will be announced via SMM.

Accounting Arrangements

6. Schools should pay course fees to the course providers in two equal instalments. Instalments of course fees would be calculated based on the actual number of students of the respective school years. Besides, schools may apply for course fee reduction from the course providers should there be venues, facilities, equipment provided or school teachers contributing to the teaching of ApL courses, etc.

7. For aided secondary schools, caput schools, DSS secondary schools and special schools, a separate ledger account named “**DLG for ApL (2024-26 cohort)**” should be kept in the school ledger account under the **Government Fund** to properly record all income and expenditure chargeable to ApL courses. The surplus in the ledger account can be carried forward to the next school year until **31 August 2026**. Any unspent balance of the grant will be clawed back. Transfer of funds and/or its unspent balance out of this grant is not allowed. In case of deficit in the ledger account, schools can top up the grant by deploying other resources tabulated below by the end of the respective school years:

School type	Resources to be deployed by schools
Aided secondary schools, special schools operating senior secondary classes	<ul style="list-style-type: none"> • Capacity Enhancement Grant (CEG) • Surplus in the General Domain of Operating Expenses Block Grant (OEBG) / Expanded OEBG • Substitute Teacher Grant / Teacher Relief Grant (TRG) • Schools’ own funds
Government secondary schools	<ul style="list-style-type: none"> • Expanded Subject and Curriculum Block Grant • TRG
Caput schools	<ul style="list-style-type: none"> • CEG • Fee Subsidy • Schools’ own funds

School type	Resources to be deployed by schools
DSS secondary schools	<ul style="list-style-type: none"> • CEG • DSS Subsidy • Schools' own funds

8. If schools still have financial difficulties in offering the ApL courses after deploying other resources, schools may approach EDB to explain their practical difficulties. EDB will consider providing appropriate support taking into account the specific situation of individual schools.

9. For government secondary schools, the expenditure should be charged to the user code assigned for DLG for ApL (2024-26 cohort). The grant is financial year-based and the expenditure could not exceed the allocation in the respective financial years. Separate allocation for the unspent balance (if any) of the preceding financial year will be provided at the beginning of the next financial year, and any unspent balance of the grant will lapse after **31 August 2026**. Transfer of funds and/or its unspent balance out of this grant is not allowed. In case of deficit, schools can top up the grant by deploying the resources as set out in paragraph 7.

**Funding and Accounting Arrangements for
Student Grant for Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)
(2024-26 Cohort; 2026 HKDSE)**

Student Grant for Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)

1. The Student Grant for Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)(Student Grant) supports aided, government and caput schools, schools under the Direct Subsidy Scheme (DSS) and special schools operating senior secondary classes to offer Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)(ApL(C)) courses. It is a cash grant for aided secondary schools, caput schools, DSS secondary schools and special schools. For government secondary schools, it is in the form of budget allocation.

Ambit

2. Eligible schools offering ApL(C) courses are provided with the Student Grant to pay for the course fees. Full subsidies will be provided to schools to support each eligible non-Chinese speaking students in taking one ApL(C) course. Schools receiving the Student Grant are NOT allowed to charge students any course fees.

3. The Student Grant (2024-26 cohort) can only be used to subsidise students to take ApL(C) courses for the 2024-26 cohort. The funding must be used for the payment of ApL(C) course fees to be charged by the course providers. It must not be used for offering other ApL courses, capital purchases, overheads or maintenance, etc.

Funding Arrangement

4. Schools will be disbursed/allocated with an amount of Student Grant which is equal to the total course fee of ApL(C) courses enrolled by eligible students. The Student Grant will be disbursed/allocated to schools in **three equal instalments**. Details of the funding arrangement are as follows:

Funding arrangement	ApL(C) courses for the 2024-26 cohort
First instalment	
Schools will be informed by EDB of the provisional amount of the grant #*	January 2024
Disbursement/allocation of the grant to schools by EDB	March 2024
Second instalment	
Schools will be informed by EDB of the provisional amount of the grant *	August 2024
Disbursement/allocation of the grant to schools by EDB	November 2024
Third instalment	
Schools will be informed by EDB of the provisional amount of the grant *	August 2025
Disbursement/allocation of the grant to schools by EDB	November 2025

Provisional grants and adjustment of grants (if applicable) for the first instalment for government schools will be allocated in Jan and Feb 2024 respectively to tie in with the accounting arrangement.

* EDB will inform schools of the provisional amount of the Student Grant via the Fast Information Transmission System – School Messaging Module (SMM). Schools should verify the student enrolment information and the amount of the Student Grant as stated in the Notice for Provisional Amount of the Student Grant, as well as validate the information (including student reference number, student name, class, course details, etc.) in the WebSAMS. Upon receipt of the confirmation from schools, disbursement/allocation of the Student Grant will be made by EDB based on the actual number of students (based on the headcount of the respective cohort). Details of the arrangement will be announced via SMM.

Accounting Arrangements

5. Schools should pay course fees to the course providers in three equal instalments. Instalments of course fees would be calculated based on the actual number of students of the respective school years. Besides, schools may apply for course fee reduction from the course providers should there be venues, facilities, equipment provided or school teachers contributing to the teaching of ApL(C) courses, etc.

6. For aided secondary schools, caput schools, DSS secondary schools and special schools, a separate ledger account named “**Student Grant for ApL(C) (2024-26 cohort)**” should be kept in the school ledger account under the **Government Fund** to properly record all income and expenditure. The surplus in the ledger account can be carried forward to the next school year until **31 August 2026**. Any unspent balance of the Student Grant will be clawed back. Transfer of funds and/or its unspent balance out of this grant is not allowed. In case of deficit in the ledger account, schools can top up the grant by deploying other resources tabulated below by the end of the respective school years:

School type	Resources to be deployed by schools
Aided secondary schools, special schools operating senior secondary classes	<ul style="list-style-type: none"> • Capacity Enhancement Grant (CEG) • Surplus in the General Domain of Operating Expenses Block Grant (OEBG) / Expanded OEBG • Substitute Teacher Grant / Teacher Relief Grant (TRG) • Schools’ own funds
Government secondary schools	<ul style="list-style-type: none"> • Expanded Subject and Curriculum Block Grant • TRG
Caput schools	<ul style="list-style-type: none"> • CEG • Fee Subsidy • Schools’ own funds
DSS secondary schools	<ul style="list-style-type: none"> • CEG • DSS Subsidy • Schools’ own funds

7. If schools still have financial difficulties in offering the ApL(C) courses after deploying other resources, schools may approach EDB to explain their practical difficulties. EDB will consider providing appropriate support taking into account the specific situation of individual schools.

8. For government secondary schools, the expenditure should be charged to the user code assigned for Student Grant for ApL(C) (2024-26 cohort). The grant is financial year-based and the expenditure could not exceed the allocation in the respective financial years. Separate allocation for the unspent balance (if any) of the preceding financial year will be provided at the beginning of the next financial year, and any unspent balance of the grant will lapse after **31 August 2026**. Transfer of funds and/or its unspent balance out of this grant is not allowed. In case of deficit, schools can top up the grant by deploying the resources as set out in paragraph 6.

應用學習課程一覽表
(2024-26 年度；2026 年香港中學文憑考試)
List of Applied Learning Courses
(2024-26 Cohort; 2026 HKDSE)

2024 年 2 月更新版
Updated version as at
February 2024

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	課程註一 Course NOTE 1	課程提供機構註二 Course Provider NOTE 2	教學語言 Medium of Instruction	課程費用註三 Course Fee NOTE 3 (\$)	
創意學習 Creative Studies	設計學 Design Studies	676	時裝形象設計 Fashion Image Design	VTC	中文或英文 Chinese or English	17,000	
		668	室內與展覽設計 Interior and Exhibition Design	VTC	中文或英文 Chinese or English	15,100	
		717	數碼年代—珠寶設計 Jewellery Design in Digital Age	VTC	中文或英文 Chinese or English	15,100	
	媒體藝術 Media Arts	669	電腦遊戲及動畫設計 Computer Game and Animation Design	VTC	中文或英文 Chinese or English	15,100	
		707	數碼漫畫設計與製作 Digital Comic Design and Production	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	16,000	
		710	流行音樂製作 Popular Music Production	HKCT	中文 Chinese	23,000	
	表演藝術 Performing Arts	599	舞出新機—舞蹈藝術 Taking a Chance on Dance	^	HKAPA	中文 Chinese	21,800
		677	由戲開始·劇藝縱橫 The Essentials of Theatre Arts	^	HKAPA	中文 Chinese	20,000
媒體及傳意 Media and Communication	電影、電視與廣播學 Films, TV and Broadcasting Studies	711	數碼媒體及電台製作 Digital Media and Radio Production	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	18,600	
		702	電影及超媒體 Film and Transmedia	VTC	中文或英文 Chinese or English	15,100	
	媒體製作與公共關係 Media Production and Public Relations	718	數碼品牌傳播 Digital Brand Communication	#	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	18,000
		719	多媒體故事 Multimedia Storytelling	# @	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	24,000
		708	公關及多媒體傳訊 PR and Multimedia Communication	#	HKCT	中文或英文 Chinese or English	14,800
	語言及文化 Language and Culture	715	應用學習(職業英語)—英文傳意 Applied Learning (Vocational English) – English Communication	*	VTC	英文 English	17,660
		723	應用學習(職業英語)—商用服務英語 Applied Learning (Vocational English) – English for Business Services	*	HKCT	英文 English	19,800
		716	應用學習(職業英語)—服務業專業英語 Applied Learning (Vocational English) – English for Service Professionals	*	HKU (SPACE)	英文 English	20,400
		728	創意英語—商務與媒體 Creative English – Biz and Media	◇	HKCT	英文 English	20,200
		729	創意英語—公關與營銷 Creative English – PR and Marketing	▲ ◇	CityU (SCOPE)	英文 English	22,000
		726	實用翻譯(漢英) Practical Translation (CHI-ENG)		LIFE	中文及英文 Chinese and English	17,500

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	課程 ^{註一} Course NOTE 1	課程提供機構 ^{註二} Course Provider NOTE 2	教學語言 Medium of Instruction	課程費用 ^{註三} Course Fee NOTE 3 (\$)
		731	應用日語及日本文化 Applied Japanese and Japanese Culture	LIFE	中文及日語 Chinese and Japanese	19,200
		732	生活日語及日本文化 Everyday Japanese and Japanese Culture	HKU (SPACE)	中文及日語 Chinese and Japanese	18,000
		725	韓國語文及文化 Korean Language and Culture	LIFE	中文及韓語 Chinese and Korean	17,500
商業、管理及法律 Business, Management and Law	會計及金融 Accounting and Finance	703	電子商務會計 Accounting for e-Business	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	17,300
	商業學 Business Studies	720	人工智能－商業應用 AI in Business	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	19,300
		693	商業數據應用 Data Application for Business	HKIT	中文或英文 Chinese or English	10,700
		734	創新與創業 Innovation and Entrepreneurship	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	20,540
		730	金融科技入門 Introduction to Fintech	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	18,000
		681	市場營銷及網上推廣 Marketing and Online Promotion	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	17,250
	法律學 Legal Studies	672	香港執法實務 Law Enforcement in Hong Kong	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	16,800
服務 Services	食品服務及管理 Food Services and Management	721	新派東南亞菜 Modern Southeast Asian Cuisine	HKCT	中文 Chinese	19,800
		688	甜品及咖啡店營運 Pâtisserie and Café Operations	HKCT	中文或英文 Chinese or English	18,700
		616	西式食品製作 Western Cuisine	VTC	中文或英文 Chinese or English	16,930
	款待服務 Hospitality Services	709	機場客運大樓運作 Airport Passenger Terminal Operations	HKCT	中文 Chinese	21,500
		611	酒店服務營運 Hospitality Services in Practice	CityU (SCOPE)	中文或英文 Chinese or English	18,700
		615	酒店營運 Hotel Operations	VTC	中文或英文 Chinese or English	15,800
	個人及社區服務 Personal and Community Services	704	幼兒發展 Child Care and Development	CICE	中文或英文 Chinese or English	16,880
		665	幼兒教育 Child Care and Education	VTC	中文或英文 Chinese or English	15,100
		610	美容學基礎 Fundamental Cosmetology	CICE	中文 Chinese	15,050
		733	樂齡科技與服務 Gerontech and Services	HKCT	中文 Chinese	19,800
	應用科學 Applied Science	食物科學 Food Science	735	食品科技及營養 Food Technology and Nutrition	VTC	中文或英文 Chinese or English
醫療科學及健康護理 Medical Science and Health Care		689	動物護理 Animal Care	CityU (SCOPE)	英文 English	25,800
		592	中醫藥學基礎 Foundation in Chinese Medicine	HKU (SPACE)	中文 Chinese	16,500

香港城市大學專業進修學院不會為2026年香港中學文憑考試的學生提供「動物護理」課程。
CityU(SCOPE) will not offer the course "Animal Care" to students taking 2026 HKDSE.

學習範疇 Area of Studies	課程組別 Course Cluster	科目代碼 Subject Code	課程 ^{註一} Course NOTE 1	課程提供機構 ^{註二} Course Provider NOTE 2	教學語言 Medium of Instruction	課程費用 ^{註三} Course Fee NOTE 3 (\$)	
		618	健康護理實務 Health Care Practice	CICE	中文或英文 Chinese or English	16,270	
		660	醫務化驗科學 Medical Laboratory Science	HKU (SPACE)	英文 English	18,800	
		713	復康護理實務 Rehabilitation Care Practice	CICE	中文或英文 Chinese or English	18,400	
	心理學 Psychology	662	應用心理學 Applied Psychology	#	LIFE	中文或英文 Chinese or English	17,500
		691	實用心理學 Practical Psychology	#	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	16,250
	運動 Sports	674	運動及體適能教練 Exercise and Fitness Coaching	#	HKCT	中文或英文 Chinese or English	15,200
		627	運動科學及體適能 Exercise Science and Health Fitness	#	HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	20,000
工程及生產 Engineering and Production	土木、電機及機械工程 Civil, Electrical and Mechanical Engineering	727	智能數碼建築 Digital Construction	VTC	中文或英文 Chinese or English	15,100	
		683	電機及能源工程 Electrical and Energy Engineering	VTC	中文或英文 Chinese or English	16,260	
	資訊工程 Information Engineering	722	人工智能與機械人 AI and Robotics	^	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	18,000
		684	電腦鑑證科技 Computer Forensic Technology	@	HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	15,700
		714	電競科技與管理 eSports Technology and Management		HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	18,600
		706	資訊科技精要 Tech Basics		HKBU (SCE)	中文或英文 Chinese or English	25,300
	服務工程 Services Engineering	640	航空學 Aviation Studies		HKU (SPACE)	中文或英文 Chinese or English	16,000
		698	鐵路學 Railway Studies		HKCT	中文或英文 Chinese or English	19,900
	應用學習中文 (非華語學生適用) Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)	695	商業服務中文 Chinese in Business Service	❖	PolyU (SPEED)	中文 Chinese	46,500
		700	實用情境中文 Chinese in Practical Context	❖	HKBU (SCE)	中文 Chinese	46,500
699		實務中文 Practical Chinese	❖	HKCT	中文 Chinese	42,000	

註一 NOTE 1

除香港中學文憑資歷外，學生成功完成已載錄於資歷名冊，屬於資歷架構第三級證書的應用學習課程，亦會獲課程提供機構頒發資歷架構第三級證書。應用學習中文與資歷架構第一級至第三級掛鈎，而應用學習（職業英語）則與資歷架構第二級至第三級掛鈎。修讀應用學習中文／應用學習（職業英語）的學生，達到不同級別的評核及出席率要求，會獲課程提供機構頒發有關課程相應級別的資歷架構證書。詳情可瀏覽資歷名冊網頁（www.hkqr.gov.hk）。

In addition to the HKDSE qualification, students who have successfully completed ApL courses that are registered in the Qualifications Register as certificate programmes at Qualifications Framework (QF) Level 3 will obtain a QF Level 3 certificate issued by the course providers. Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students) (ApL(C)) is pegged at QF Level 1 to Level 3, whereas Applied Learning (Vocational English) (ApL(VocE)) is pegged at QF Level 2 to Level 3. Students taking ApL(C)/ApL(VocE) will obtain the respective QF certificate(s) issued by the course providers upon meeting the assessment and attendance requirements of different QF levels of the courses. Details are available at the Qualifications Register website (www.hkqr.gov.hk).



- ^ 該課程不會於 2023/24 學年中四級提供。
The course will not be available for Secondary 4 in the 2023/24 s.y.
- ▲ 該課程不會於 2024/25 學年中五級招收新生。
The course will not admit new students at Secondary 5 in the 2024/25 s.y.
- # 學生在同一個課程組別內只可修讀一個「#」標示的課程。
For courses marked with “#”, only **one** course in the course cluster could be taken by a student.
- * 學生只可修讀一個「*」標示的課程。
For courses marked with “*”, only **one** course could be taken by a student.
- ◇ 學生只可修讀一個「◇」標示的課程。
For courses marked with “◇”, only **one** course could be taken by a student.
- ★ 學生只可修讀一個「★」標示的課程。
For courses marked with “★”, only **one** course could be taken by a student.
- ❖ 學生只可修讀一個「❖」標示的課程。
For courses marked with “❖”, only **one** course could be taken by a student.
- @ 「@」標示的課程為試點課程，屬於「鼓掌—創新教育歷程 (CLAP-TECH)」計劃的一部分，計劃旨在發展業界參與其中的學習路徑。有關詳情，請聯絡課程提供機構—香港浸會大學持續教育學院。
The courses marked with “@” are pilot courses which are part of the CLAP-TECH project that aims to develop a learning pathway with the engagement of industries. For details, please contact the course provider, HKBU(SCE).

註二 NOTE 2

課程提供機構 Course Provider	
CICE	明愛社區書院 Caritas Institute of Community Education
CityU(SCOPE)	香港城市大學專業進修學院 School of Continuing and Professional Education, City University of Hong Kong
HKAPA	香港演藝學院 The Hong Kong Academy for Performing Arts
HKBU(SCE)	香港浸會大學持續教育學院 School of Continuing Education, Hong Kong Baptist University
HKCT	香港專業進修學校 Hong Kong College of Technology
HKIT	香港科技專上書院 Hong Kong Institute of Technology
HKU(SPACE)	香港大學專業進修學院 School of Professional and Continuing Education, The University of Hong Kong
LIFE	嶺南大學持續進修學院 Lingnan Institute of Further Education
PolyU(SPEED)	香港理工大學專業進修學院 The School of Professional Education and Executive Development, The Hong Kong Polytechnic University
VTC	職業訓練局 Vocational Training Council

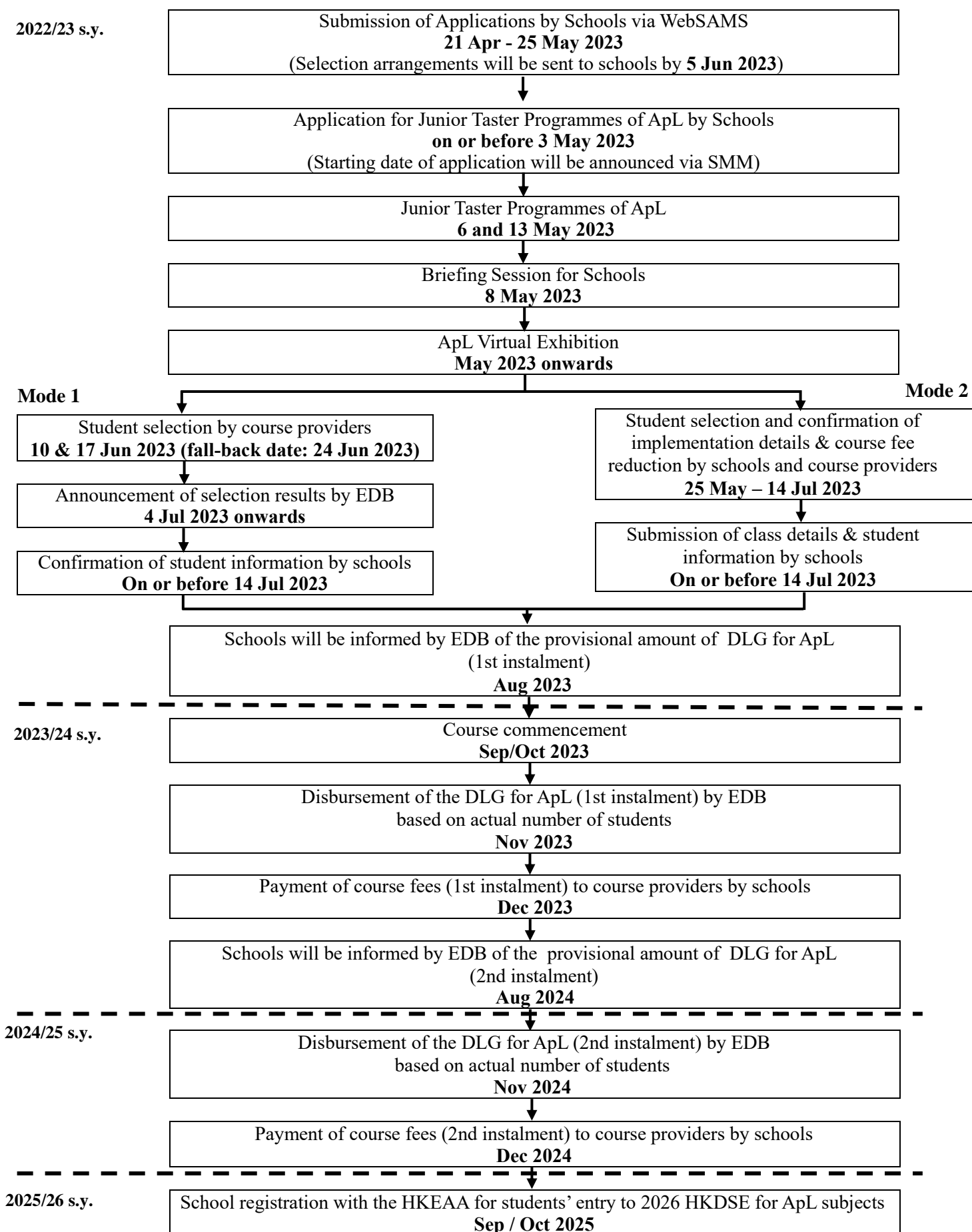
註三 NOTE 3

在資助中學、官立中學、按位津貼學校、直接資助計劃中學及設有高中班級的特殊學校修讀由課程發展議會所編訂並由教育局公布之高中課程的學生，將獲教育局全數資助課程費用。

Students in aided, government and caput schools, schools under the Direct Subsidy Scheme and special schools with senior secondary classes studying the senior secondary curriculum prepared by the Curriculum Development Council and published for use in schools by EDB will be fully subsidised by EDB to take ApL courses.

**Applied Learning Courses
(2024-26 Cohort; 2026 HKDSE)**

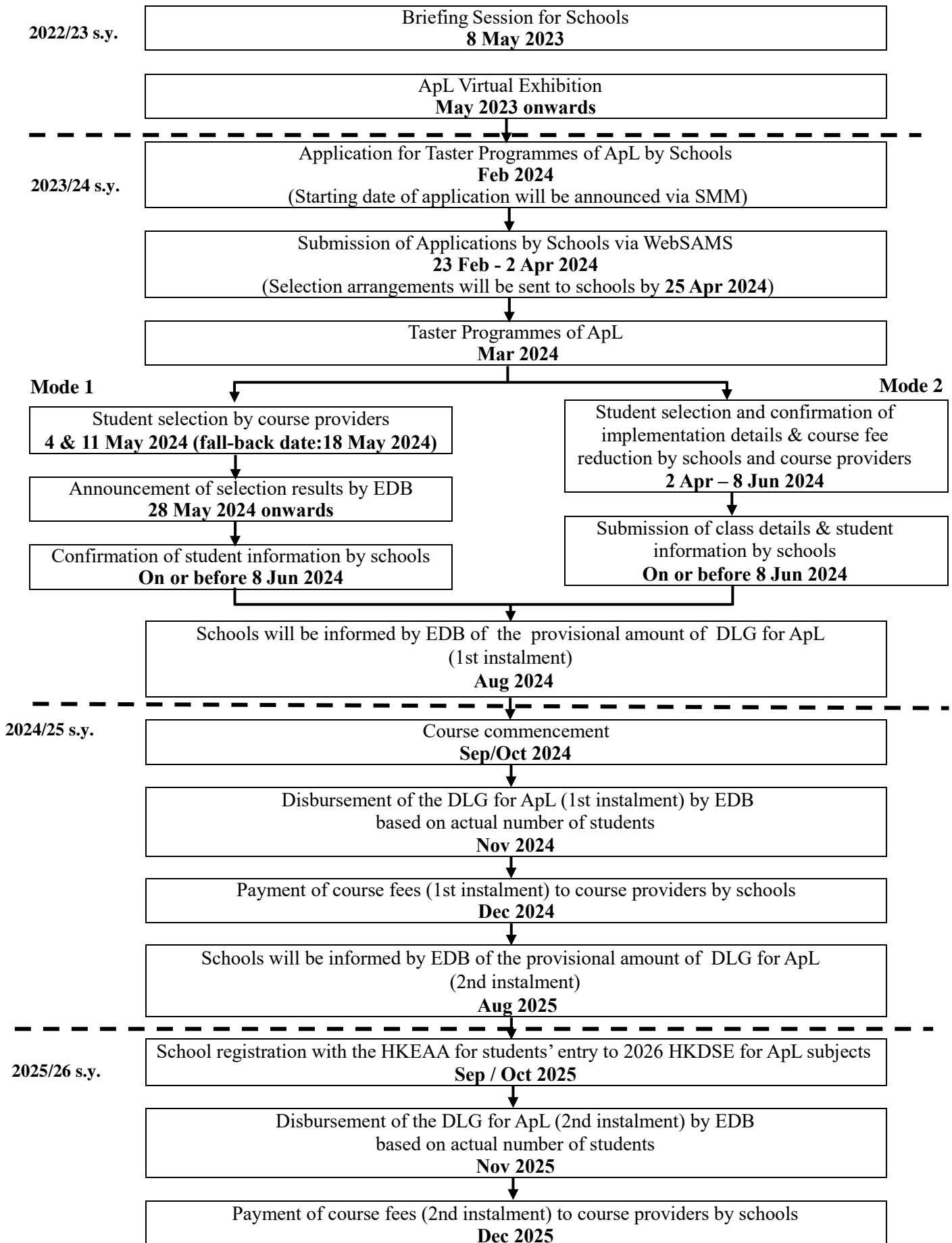
Important Dates for Course Commencement at Secondary 4 in the 2023/24 school year



**Applied Learning Courses
(2024-26 Cohort; 2026 HKDSE)**

Annex 11

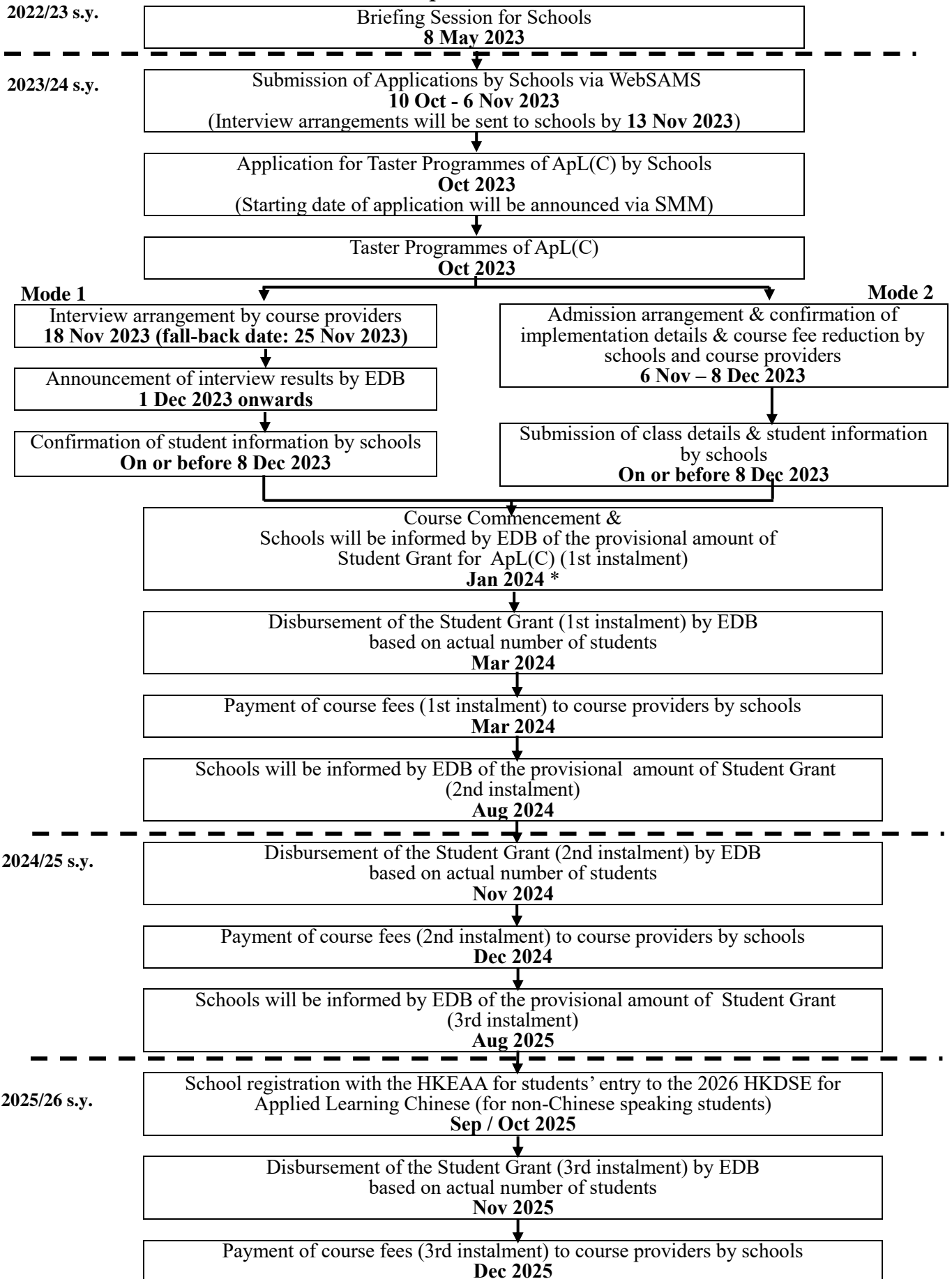
Important Dates for Course Commencement at Secondary 5 in the 2024/25 school year



**Applied Learning Chinese (for non-Chinese speaking students)
(2024-26 Cohort; 2026 HKDSE)**

Annex 12

Important Dates



* Provisional amount of Student Grant and adjustment of Student Grant (if applicable) for the first instalment for government schools will be allocated in Jan and Feb 2024 respectively to tie in with the accounting arrangement.

**Course Exhibition Events and Taster Programmes for
Applied Learning Courses
(2024-26 Cohort; 2026 HKDSE)**

(Details will be announced through the Fast Information Transmission System – School Messaging Module (SMM) in the WebSAMS)

(A) Course Exhibition Events

Events	Date	Remarks
Applied Learning Virtual Exhibition	May 2023 onwards	Online resources on ApL courses will be provided by course providers to deepen students' understanding of ApL courses.

(B) Taster Programmes of ApL

Courses	Target Group	Date	Remarks
Junior Taster Programmes of ApL	S2 and S3 students	6 and 13 May 2023	Course introduction, demonstration and workshops will be provided by course providers to enable students to experience the learning of ApL courses and ApL(C) courses.
Taster Programmes of ApL(C)	S4 students	October 2023	
Taster Programmes of ApL	S4 students	March 2024	

Note:

Course prospectus and leaflets will be distributed to schools in due course.